

International patents pending. All imitations will be prosecuted.
STARLYF® is a registered EU trade mark.

Starlyf[®]

SOLDERING IRON GUN



-  ***Original Instructions***
-  ***Instrucciones originales***
-  ***Instructions originales***
-  ***Übersetzung der Originalanleitung***
-  ***Istruzioni originali***
-  ***Instruções originais***
-  ***Originele instructies***



Thank you for purchasing the Starlyf® Soldering Iron Gun. To minimise the risk of injury, please take some basic safety precautions whenever you use this device.

CONTENTS:

1. Warnings and safety advice
2. The set includes
3. Components
4. Instructions for use
5. Cleaning and maintenance
6. Quality assurance

1- SAFETY WARNINGS

- Read the entire instruction manual before using the equipment: It is essential to understand the operation and specifications of the Starlyf® Soldering Iron Gun to ensure safe and efficient use.
- Remove the appliance from its packaging and check that it is in good condition before use.
- Use personal protective equipment (PPE):
 - Eye protection: Wear safety goggles or a suitable welding mask to protect your eyes from sparks and ultraviolet radiation.
 - Heat-resistant gloves: To protect your hands from burns and molten metal splashes.
 - Suitable clothing: Wear flame-retardant clothing that covers the whole body, avoiding synthetic materials that may melt.
- Ensure good ventilation in the work area: Soldering can generate noxious fumes and gases; work in well-ventilated areas or use fume extraction systems. Use fume extractors or particulate filter masks if working in enclosed spaces. Avoid soldering in areas without air circulation to prevent poisoning from gases such as carbon monoxide.
- Check electrical connections: Ensure that all wiring and connections are in good condition and properly insulated to avoid risk of electrocution. Do not use the tool with damaged wires or loose connections. Verify that the gun is connected to an adequate and well insulated power source. Disconnect the equipment before carrying out maintenance or adjustments.
- Keep the work area clean and free of flammable materials: Sparks can ignite nearby combustible materials, so it is essential to keep the space tidy.
 - Fire and Explosion Prevention: Keep away from flammable materials (paper, wood, flammable liquids, gases). Work in well ventilated areas to avoid accumulation of gases. Keep

a fire extinguisher suitable for metal and electrical fires at hand.

- Handling of wire and consumables: Avoid direct contact with the solder wire to prevent cuts or punctures. Use suitable tools to change the wire or nozzle. Do not touch the contact tip immediately after welding as it may be extremely hot.

- Perform regular maintenance of the equipment: Periodically inspect the Starlyf® Soldering Iron Gun for wear or damage and carry out repairs as recommended by the manufacturer.

- Switch off the equipment when not in use: This prevents accidental switching on and reduces the risk of accidents.

- Use the equipment only for its intended use as described in this manual.

- Starlyf® Soldering Iron Gun is designed for safe operation. However, maintenance and handling of the appliance can be dangerous. Follow the instructions below to reduce the risk of fire, electric shock or personal injury.

- **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury:

- This product is for domestic use only.

- This appliance shall not be used by children.

- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the appliance.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children.

- **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular care should be taken when children and vulnerable persons are present.

- Do not touch metal parts near the soldering tips.

- Extreme caution is necessary when the appliance is used by or near children, invalids or the elderly.

- Do not allow children to play with parts of the packaging (e.g. plastic bags).

- Place the cable away from the traffic area and where it cannot be tripped over.

- When using the Starlyf® Soldering Iron Gun, always grip by the handle, not the tip.

- Do not drop it or subject it to shocks or impacts.

- Do not operate the appliance with a damaged cord, or after

the unit malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** This tool must be placed on its stand when not in use.
- Check that the mains voltage matches the voltage indicated for the equipment.
- Check the condition of the power cord and plug carefully before using the equipment to ensure that they are not damaged.

WARNING: to reduce the risk of fire or electric shock, do not use extension cords.

- Do not use the equipment with a damaged cable or plug.
- Turn off the power before unplugging the power cord. To avoid electric shock, make sure your hands are dry when turning on the power.
- Do not use the equipment near flammable objects.
- To avoid electric shock, do not immerse the cord or plug in water or any other liquid.
- The equipment must not be used where paint, petrol or other flammable liquids are used or spilled. Do not place the equipment on flammable surfaces or near flammable items.

2- THE SET INCLUDES

- 1x Starlyf® Soldering Iron Gun
- 1x Roll holder
- 1 x Holder
- 1x Instruction manual

3-COMPONENTS

- 1- Roll holder
- 2- Screw
- 3- Cylinder
- 4- Feed hole
- 5- Trigger
- 6- Welding tip
- 7- Switch : On / Off
- 8- Handle
- 9- Holder

4- INSTRUCTIONS FOR USE

PREPARATION BEFORE SOLDERING

- 1. Check equipment and materials
 - Make sure that the gun is in good condition and correctly connected to the power supply and the shielding gas generator (if applicable).
 - Check that the solder wire is compatible with the material to be welded.
 - Ensure that the nozzle and contact tip are clean and free of debris.
- 2. Place the solder wire (Not included in the set)
 - Unscrew the screw nut located on the wire roll holder, remove the screw (1) and remove

the blue cylinder (2).

- Insert the blue cylinder in the centre of the wire roll and place it between the two arms of the roll holder.
- Pass the screw through the arms of the roll holder and through the blue cylinder.
- Tighten the nut to ensure that the coil of wire is securely fastened.
- Fit the roll holder to the rear of the gun.
- Insert the wire into the feed hole at the rear of the gun.
- Press the trigger to make the wire move through the metal tube until it emerges through the white plastic nozzle.

3. Connect the gun to the power source

- Check that the mains supply is suitable for the voltage of the gun.
- Plug the gun into the mains power supply
- Move the button to the ON position

CAUTION: Some parts of this product, especially the metal parts of the product, can become very hot and cause burns. Particular care must be taken when using them.

4. Put on personal protective equipment (PPE).

- Eye protection: Wear safety goggles or a suitable welding mask to protect your eyes from sparks and ultraviolet radiation.
- Heat-resistant gloves: To protect your hands from burns and molten metal splashes.
- Suitable clothing: Wear flame-retardant clothing that covers the whole body, avoiding synthetic materials that can melt.

USE OF THE Starlyf® Soldering Iron Gun

1. Position the gun on the workpiece.

- Hold the gun firmly
- Tilt the welding tip 10° to 15° for better contact with the parts to be welded.
- Heat the parts to be welded with the welding tip.

2. Start soldering

- Press the trigger of the gun. This will activate the automatic feed
- When the wire comes into contact with the soldering tip, solder droplets will be produced.
- Maintain an even and controlled movement to avoid defective cords or splashing.

3. Controls the forward speed

- Adjust the wire feed speed if you notice that the weld is not uniform or there is too much drip.
- If the wire jams, stop soldering, turn off the equipment and check the feed system.

NOTE: The set includes a heat-resistant stand (10) for placing the soldering gun while in use or when you have finished soldering, thus preventing burns to the surface, work area or any items near the soldering area.

4. Finish soldering

- Release the trigger to stop wire feeding.
- Turn the product switch to OFF position
- Place the gun on a surface resistant to high temperatures or rest it on a suitable support. (place it on the stand included in the set).
- Do not touch the soldering tip until it is completely cool.
- If you are not going to use it any more, unplug the product.

5-CLEANING AND MAINTENANCE

AFTER SOLDERING

1. Switch off the gun and equipment

- Turn the gun button to the OFF position.
- Unplug the gun
- Allow to cool as described in the previous section before cleaning.

2. Clean nozzle and feed system

- Remove slag residues or splashes with a wire brush.
- Check the condition of the wire and nozzle to avoid blockages in future sessions.

3. Store equipment in a safe place

- When the soldering tip is completely cool, store the gun in a dry, dust-free place.
- Protect cables and soldering tip from damage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: AC230

Frequency: 50-60Hz

Power :60W



MAINTENANCE OF DOUBLE INSULATION DEVICES

Double-insulated devices have two insulation systems instead of earthing. Double-insulated devices do not require a ground. Do not add a ground to a double-insulated device. Servicing a double-insulated device requires extreme caution and a good knowledge of the system and should only be performed by qualified personnel. Replacement parts for double-insulated devices must be identical to the parts they replace. Double insulated devices are labelled as "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". They are also identified by the double insulation symbol.

QUALITY ASSURANCE

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damage resulting from misuse, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.



ATTENTION

HOW TO DISPOSE OF MATERIALS

A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste. Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

Made in China

Gracias por comprar Starlyf® Soldering Iron Gun. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo.

CONTENIDO:

1. Advertencias y consejos de seguridad
2. El set incluye
3. Componentes
4. Instrucciones de Uso
5. Limpieza y mantenimiento
6. Garantía de calidad

1- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Lea el manual de instrucciones completo antes de usar el equipo: Es fundamental comprender el funcionamiento y las especificaciones de la pistola de soldar para garantizar un uso seguro y eficiente.
- Retire el aparato del embalaje y compruebe que esté en buenas condiciones antes de utilizarlo.

- Utilice equipo de protección personal (EPP):

- Protección ocular: Use gafas de seguridad o una máscara de soldadura adecuada para proteger sus ojos de las chispas y la radiación ultravioleta.
- Guantes resistentes al calor: Para proteger sus manos de quemaduras y salpicaduras de metal fundido.
- Ropa adecuada: Vístase con ropa ignífuga que cubra todo el cuerpo, evitando materiales sintéticos que puedan derretirse.
- Asegure una buena ventilación en el área de trabajo: La soldadura puede generar humos y gases nocivos; trabaje en áreas bien ventiladas o utilice sistemas de extracción de humos. Usar extractores de humo o mascarillas con filtro de partículas si se trabaja en espacios cerrados. Evitar soldar en áreas sin circulación de aire para prevenir intoxicaciones por gases como el monóxido de carbono.
- Verifique las conexiones eléctricas: Asegúrese de que todos los cables y conexiones estén en buen estado y correctamente aislados para evitar riesgos de electrocución. No usar la herramienta con cables dañados o conexiones flojas. Verificar que la pistola esté conectada a una fuente de energía adecuada y bien aislada. Desconectar el equipo antes de realizar mantenimiento o ajustes.
- Mantenga el área de trabajo limpia y libre de materiales inflamables: Las chispas pueden encender materiales combustibles cercanos, por lo que es esencial mantener el espacio ordenado.
- Prevención de incendios y explosiones: Mantener lejos de materiales inflamables (papel, madera, líquidos inflamables, gases). Trabajar en áreas bien ventiladas para evitar acumulación de gases. Tener a mano un extintor de incendios adecuado para metales y eléctricos.

- Manipulación del alambre y consumibles: Evitar el contacto directo con el alambre de soldadura para prevenir cortes o pinchazos. Usar herramientas adecuadas para cambiar el alambre o la boquilla. No tocar la punta de contacto inmediatamente después de soldar, ya que puede estar extremadamente caliente.

- Realice un mantenimiento regular del equipo: Inspeccione periódicamente la pistola de soldar para detectar posibles desgastes o daños, y realice las reparaciones necesarias siguiendo las recomendaciones del fabricante.

- Desconecte el equipo cuando no esté en uso: Esto previene encendidos accidentales y reduce el riesgo de accidentes.

- Utilice el equipo, exclusivamente para el uso previsto e indicado en este manual.

- Starlyf® Soldering Iron Gun está diseñado para funcionar de manera segura. Sin embargo, el mantenimiento y la manipulación del aparato pueden ser peligrosos. Siga las siguientes indicaciones para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.

- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales:

- Este producto es solo para uso doméstico.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños.

- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos que conlleva.

- Los niños no deben jugar con el aparato.

- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

- **PRECAUCION:** algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando los niños y las personas vulnerables están presentes.

- No toque las partes metálicas cerca de las puntas de soldadura.

- Es necesario extremar las precauciones cuando el aparato sea utilizado por o cerca de niños, inválidos o ancianos.

- No deje que los niños jueguen con las partes del embalaje (por ejemplo, las bolsas de plástico).

- Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no se pueda tropezar con él.

- Cuando use Starlyf® Soldering Iron Gun, agárrela siempre por el mango, no por la punta.

- No la deje caer ni la someta a golpes o impactos.

- No haga funcionar el aparato con un cable dañado, o después de que la unidad funcione mal, se haya caído o se haya dañado de

alguna manera.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.

- **ADVERTENCIA:** Esta herramienta debe colocarse sobre su soporte cuando no esté en uso.

- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincida con el voltaje indicado para el equipo.

- Compruebe el estado del cable de alimentación y del enchufe cuidadosamente antes de utilizar el equipo para asegurarse de que no estén dañados.

ATENCIÓN: para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilizar alargadores

- No utilice el equipo con un cable o enchufe dañado

- Apague el equipo antes de desenchufar el cable de alimentación. Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de tener las manos secas cuando vaya a encender el equipo.

- No utilice el equipo cerca de objetos inflamables

- Para evitar una descarga eléctrica, no sumerja el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.

- El equipo no debe utilizarse en lugares donde se utilicen o viertan pintura, petróleo u otros líquidos inflamables. No coloque el equipo sobre superficies inflamables o cerca de artículos inflamables.

2- EL SET INCLUYE

1x Starly® Soldering Iron Gun

1x Porta rollos

1 x soporte

1x Manual de instrucciones

3-COMPONENTES

1- Porta rollos

2- Tornillo

3- Cilindro

4- Agujero de alimentación

5- Gatillo

6- Punta de soldar

7- Interruptor :Encendido /Apagado

8- Mango

9- Soporte

4- INSTRUCCIONES DE USO

PREPARACION ANTES DE SOLDAR

1. Verifica el equipo y materiales

- Asegúrate de que la pistola esté en buen estado y correctamente conectada a la fuente de alimentación y al generador de gas protector (si aplica).

- Verifica que el alambre de soldadura sea compatible con el material a soldar.

- Asegura que la boquilla y la punta de contacto estén limpias y sin residuos.

2. Coloca el alambre de soldadura (No incluido en el set)

- Desenrosca la tuerca del tornillo ubicado en el porta rollos de alambre, extrae el tornillo (1) y retira

el cilindro de color azul. (2)

- Introduce el cilindro de color azul en el centro del rollo de alambre y colócalo entre los dos brazos del porta rollos.

- Pasa el tornillo a través de los brazos del porta rollos y a través del cilindro de color azul.

- Enrosca la tuerca para asegurar la correcta sujeción del rollo de alambre.

- Encaja el portarrollos en la parte trasera de la pistola

- Introduce el alambre en el agujero de alimentación ubicado en la parte posterior de la pistola

- Presiona el gatillo para conseguir que el alambre vaya avanzando a través del tubo metálico hasta que asome por la boquilla de plástico blanco.

3. Conecta la pistola a la fuente de energía

- Comprueba que la red eléctrica es la adecuada para voltaje de la pistola

- Enchufa la pistola a la red eléctrica

- Desplaza el botón a la posición ON

ATENCIÓN: algunas partes de este producto, sobre todo las partes metálicas del producto, pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención al usarlas.

4. Ponte el equipo de protección personal (EPP)

- Protección ocular: Usa gafas de seguridad o una máscara de soldadura adecuada para proteger sus ojos de las chispas y la radiación ultravioleta.

- Guantes resistentes al calor: Para proteger tus manos de quemaduras y salpicaduras de metal fundido.

- Ropa adecuada: Vístete con ropa ignífuga que cubra todo el cuerpo, evitando materiales sintéticos que puedan derretirse.

USO DE LA PISTOLA DE SOLDAR

1. Posiciona la pistola sobre la pieza de trabajo

- Sujeta la pistola firmemente

- Inclina la punta de soldar entre 10° y 15° para un mejor contacto con las piezas a soldar.

- Calienta las piezas a soldar con la punta de soldar

2. Inicia la soldadura

- Presiona el gatillo de la pistola. Esto activará el avance automático del alambre

- Cuando el alambre entre en contacto con la punta de soldar se producirán las gotas de soldadura

- Mantén un movimiento uniforme y controlado para evitar cordones defectuosos o salpicaduras.

3. Controla la velocidad de avance

- Ajusta la velocidad de avance del alambre si notas que la soldadura no es uniforme o hay demasiado goteo.

- Si el alambre se atasca, detén la soldadura, apaga el equipo y revisa el sistema de avance.

NOTA: El set incluye un soporte resistente a altas temperaturas (10) para dejar la pistola de soldar mientras la está usando o cuando ya ha finalizado la soldadura y así evitar quemar la superficie, área de trabajo o cualquier elemento cercano al área de soldar.

4. Finaliza la soldadura

- Suelta el gatillo para detener la alimentación de alambre.

- Pon el producto en posición OFF

- Coloca la pistola en una superficie resistente a altas temperaturas o apóyala en un soporte adecuado. (apóyelo en el soporte incluido en el set).

- No toques la punta de soldar hasta que esté completamente fría.

- Si no va a seguir usándolo, desenchufe el producto

5-LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

DESPUES DE SOLDAR

1. Apaga la pistola y el equipo

- Coloca el botón de la pistola en posición OFF

- Desenchufa la pistola

- Déjelo enfriar como se indica en el apartado anterior antes de empezar la limpieza

2. Limpia la boquilla y el sistema de alimentación

- Retira residuos de escoria o salpicaduras con un cepillo metálico.

- Verifica el estado del alambre y la boquilla para evitar obstrucciones en futuras sesiones.
- 3. Almacena el equipo en un lugar seguro
- Cuando la punta de soldar esté completamente fría guarda la pistola en un sitio seco y libre de polvo.
- Protege los cables y la punta de soldar para evitar daños.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Voltaje: AC230
Frecuencia: 50-60Hz
Potencia :60W



MANTENIMIENTO DE LOS DISPOSITIVOS DE DOBLE AISLAMIENTO

Los dispositivos de doble aislamiento cuentan con dos sistemas de aislamiento en vez de toma de tierra. Los aparatos de doble aislamiento no requieren una toma de tierra. No añada una toma de tierra a un dispositivo de doble aislamiento. Las tareas de mantenimiento de un dispositivo de doble aislamiento requieren extrema precaución y un buen conocimiento del sistema, por lo que solo deben ser realizadas por personal cualificado. Las piezas de sustitución para los dispositivos de doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. Los aparatos de doble aislamiento están etiquetados como "CLASE II" o "DOBLE AISLAMIENTO". También se identifican por el símbolo de doble aislamiento.

GARANTÍA DE CALIDAD

Este producto está cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños derivados del mal uso, el uso comercial negligente, el desgaste anormal, los accidentes o la manipulación incorrecta.



ATENCIÓN

COMO ELIMINAR LOS MATERIALES

El símbolo de un container sobre ruedas tachado, indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos

No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

Fabricado en China

Merci d'avoir acheté Starlyf® Soldering Iron Gun. Pour minimiser le risque de blessures, veuillez prendre quelques mesures de sécurité élémentaires lorsque vous utilisez cet appareil.

SOMMAIRE :

1. Avertissements et conseils de sécurité
2. L'ensemble comprend
3. Composants
4. Mode d'emploi
5. Nettoyage et entretien
6. Garantie de qualité

1- AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Lisez l'intégralité du manuel d'instructions avant d'utiliser l'équipement : il est essentiel de comprendre le fonctionnement et les spécifications du pistolet de soudage pour garantir une utilisation sûre et efficace.
- Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez qu'il est en bon état avant de l'utiliser.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) :
 - Protection des yeux : Portez des lunettes de sécurité ou un masque de soudage approprié pour protéger vos yeux des étincelles et des rayons ultraviolets.
 - Gants résistants à la chaleur : pour protéger vos mains des brûlures et des projections de métal en fusion.
 - Vêtements appropriés : Portez des vêtements ignifugés qui couvrent tout le corps, en évitant les matériaux synthétiques susceptibles de fondre.
- Assurez une bonne ventilation de la zone de travail : le soudage peut générer des fumées et des gaz nocifs ; travaillez dans des zones bien ventilées ou utilisez des systèmes d'extraction des fumées. Utilisez des extracteurs de fumées ou des masques à filtre à particules si vous travaillez dans des espaces clos. Évitez de souder dans des zones sans circulation d'air afin de prévenir l'empoisonnement par des gaz tels que le monoxyde de carbone.
- Vérifiez les connexions électriques : Assurez-vous que tous les câbles et connexions sont en bon état et correctement isolés afin d'éviter tout risque d'électrocution. N'utilisez pas l'outil si les fils sont endommagés ou les connexions desserrées. Vérifiez que le pistolet est connecté à une source d'alimentation adéquate et bien isolée. Débranchez l'équipement avant d'effectuer l'entretien ou les réglages.
- Maintenez la zone de travail propre et exempte de matériaux inflammables : les étincelles peuvent enflammer les matériaux combustibles situés à proximité, il est donc essentiel de maintenir l'espace en ordre.
- Prévention des incendies et des explosions : Tenez à l'écart des

matériaux inflammables (papier, bois, liquides inflammables, gaz). Travaillez dans des zones bien ventilées pour éviter l'accumulation de gaz. Gardez à portée de main un extincteur adapté aux incendies de métaux et d'électricité.

- Manipulation du fil et des consommables : Évitez tout contact direct avec le fil à souder pour éviter des coupures ou perforations. Utilisez des outils appropriés pour changer le fil ou la buse. Ne touchez pas la pointe de contact immédiatement après le soudage, car elle peut être extrêmement chaude.

- Effectuez un entretien régulier de l'équipement : Inspectez périodiquement le pistolet de soudage pour vérifier qu'il n'est pas usé ou endommagé et effectuez les réparations nécessaires recommandées par le fabricant.

- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé : cela permet d'éviter une mise en marche accidentelle et de réduire le risque d'accident.

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel qu'il est décrit dans le présent manuel.

- Starlyf® Soldering Iron Gun est conçu pour fonctionner en toute sécurité. Cependant, l'entretien et la manipulation de l'appareil peuvent être dangereux. Suivez les instructions ci-dessous pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

- **AVERTISSEMENT** : Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

- **ATTENTION** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

- Ne touchez pas les parties métalliques à proximité des pointes de soudage.

- Une extrême prudence est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants, d'invalides ou de personnes âgées.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les éléments de l'emballage (par exemple les sacs en plastique).

- Placez le câble à l'écart de la zone de circulation et à un endroit

où l'on ne peut pas trébucher dessus.

- Lorsque vous utilisez Starlyf® Soldering Iron Gun, saisissez toujours la poignée et non la pointe.

- Ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs ou à des impacts.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon endommagé, ou si l'appareil fonctionne mal, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

- **AVERTISSEMENT** : Cet outil doit être placé sur son support lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Vérifiez que la tension du réseau correspond à la tension indiquée pour l'appareil.

- Vérifiez soigneusement l'état du cordon d'alimentation et de la fiche avant d'utiliser l'appareil afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas de rallonges.

- N'utilisez pas l'appareil avec un câble ou une prise endommagé(e).

- Eteignez l'appareil avant de débrancher le cordon d'alimentation. Pour éviter des décharges électriques, assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous mettez l'appareil sous tension.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables.

- Pour éviter toute décharge électrique, n'immergez pas le cordon ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.

- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où de la peinture, de l'essence ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou répandus. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces inflammables ou à proximité d'objets inflammables.

2- L'ENSEMBLE COMPREND

1x Starlyf® Soldering Iron Gun

1x Porte-rouleau

1 x Support

1x Manuel d'instructions

3-COMPOSANTS

1- Porte-rouleau

2- Vis

3- Cylindre

4- Trou d'alimentation

5- Gâchette

6- Pointe de soudage

7- Interrupteur : On / Off

8- Poignée

9- Support

4- MODE D'EMPLOI**PRÉPARATION AVANT LE SOUDAGE**

1. Vérifiez l'équipement et le matériel

- Assurez-vous que le pistolet est en bon état et correctement connecté à l'alimentation électrique et au générateur de gaz de protection (le cas échéant).

- Vérifiez que le fil de soudure est compatible avec le matériau à souder.

- Assurez-vous que la buse et la pointe de contact sont propres et exemptes de débris.

2. Placez le fil à souder (Non inclus dans le kit)

- Dévissez l'écrou situé sur le support du rouleau de fil, enlevez la vis (1) et retirez le cylindre bleu (2).

- Insérez le cylindre bleu au centre du rouleau de fil et placez-le entre les deux bras du porte-rouleau.

- Passez la vis à travers les bras du porte-rouleau et à travers le cylindre bleu.

- Serrez la vis pour vous assurer que la bobine de fil est bien fixée.

- Fixez le porte-rouleau à l'arrière du pistolet.

- Insérez le fil dans le trou d'alimentation situé à l'arrière du pistolet.

- Appuyez sur la gâchette pour faire passer le fil dans le tube métallique jusqu'à ce qu'il ressorte par l'embout en plastique blanc.

3. Connectez le pistolet à la source d'alimentation

- Vérifiez que le réseau électrique est adapté à la tension du pistolet.

- Branchez le pistolet sur le secteur

- Déplacez le bouton en position ON

ATTENTION : Certaines parties de ce produit, en particulier les parties métalliques, peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Des précautions particulières doivent être prises lors de leur utilisation.

4. Mettez votre équipement de protection individuelle (EPI).

- Protection des yeux : portez des lunettes de sécurité ou un masque de soudage approprié pour protéger vos yeux des étincelles et des rayons ultraviolets.

- Gants résistants à la chaleur : pour protéger vos mains des brûlures et des projections de métal en fusion.

- Vêtements appropriés : portez des vêtements ignifugés qui couvrent tout le corps, en évitant les matières synthétiques qui peuvent fondre.

UTILISATION DU PISTOLET DE SOUDAGE

1. Positionnez le pistolet sur la pièce.

- Tenez fermement le pistolet

- Inclinez la pointe de soudage de 10° à 15° pour un meilleur contact avec les pièces à souder.

- Chauffez les pièces à souder à l'aide de la pointe de soudage.

2. Commencez le soudage

- Appuyez sur la gâchette du pistolet. Cela activera le dévidage automatique du fil à souder.

- Lorsque le fil entre en contact avec la pointe à souder, des gouttelettes de soudure sont produites.

- Maintenez un mouvement régulier et contrôlé pour éviter les cordons défectueux ou les éclaboussures.

3. Contrôlez la vitesse d'avancement

- Ajustez la vitesse du rouleau si vous remarquez que la soudure n'est pas uniforme ou qu'il y a trop de gouttes.

- Si le fil se coince, arrêtez le soudage, éteignez l'équipement et vérifiez le système d'alimentation de fil à souder.

REMARQUE : Le kit comprend un support résistant aux températures élevées (10) permettant de poser le pistolet à souder pendant son utilisation ou une fois le soudage terminé afin d'éviter de brûler la surface, la zone de travail ou tout élément situé à proximité de la zone de soudage.

4. Finalisez la soudure

- Relâchez la gâchette pour arrêter l'alimentation en fil.

- Mettez l'appareil en position OFF

- Placez le pistolet sur une surface résistante aux températures élevées ou posez-le sur un support approprié. (posez-le sur le support fourni dans le kit).
- Ne touchez pas la pointe avant qu'elle ne soit complètement refroidie.
- Si vous n'avez plus l'intention de l'utiliser, débranchez le produit.

5-NETTOYAGE ET ENTRETIEN

APRÈS SOUDURE

1. Éteignez le pistolet et l'équipement
 - Placez le bouton du pistolet en position OFF.
 - Débranchez le pistolet
 - Laissez refroidir comme décrit dans la section précédente avant de procéder au nettoyage.
2. Nettoyez la buse et le système d'alimentation de fil à souder
 - Éliminez les résidus de scories ou les éclaboussures à l'aide d'une brosse métallique.
 - Vérifiez l'état du fil et de la buse afin d'éviter les blocages lors des prochaines sessions.
3. Stockez l'équipement dans un endroit sûr
 - Lorsque la pointe est complètement refroidie, rangez le pistolet dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
 - Protégez les câbles et la pointe à souder contre les dommages.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension : AC230

Fréquence : 50-60Hz

Puissance : 60W



ENTRETIEN DES DISPOSITIFS DE DOUBLE ISOLATION

Les appareils à double isolation ont deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Les appareils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre. N'ajoutez pas de mise à la terre à un appareil à double isolation. L'entretien d'un appareil à double isolation nécessite une extrême prudence et une bonne connaissance du système et ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Les pièces de rechange pour les dispositifs à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Les dispositifs à double isolation sont étiquetés "CLASSE II" ou "DOUBLE ISOLATION". Ils sont également identifiés par le symbole de double isolation.

L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication dans les délais prévus par la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale négligente, d'une usure anormale, d'un accident ou d'une manipulation inappropriée.



ATTENTION COMMENT ÉLIMINER LES MATÉRIAUX

Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

Fabriquée en Chine

Vielen Dank für den Kauf von Starlyf® Soldering Iron Gun. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, treffen Sie bitte einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie dieses Gerät benutzen.

INHALT:

1. Warnhinweise und Sicherheitsratschläge
2. Das Set umfasst
3. Bestandteile
4. Gebrauchsanweisung
5. Reinigung und Wartung
6. Qualitätssicherung

1- SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen: Es ist wichtig, die Funktionsweise und die technischen Daten der Lötpistole zu verstehen, um eine sichere und effiziente Nutzung zu gewährleisten.
- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und prüfen Sie, ob es in gutem Zustand ist, bevor Sie es benutzen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA):
 - Augenschutz: Tragen Sie eine Schutzbrille oder eine geeignete Schweißermaske, um Ihre Augen vor Funkenflug und ultravioletter Strahlung zu schützen.
 - Hitzebeständige Handschuhe: Zum Schutz Ihrer Hände vor Verbrennungen und geschmolzenen Metallspritzern.
 - Geeignete Kleidung: Tragen Sie flammenhemmende Kleidung, die den ganzen Körper bedeckt, und vermeiden Sie synthetische Materialien, die schmelzen können.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsbereichs: Beim Löten können schädliche Dämpfe und Gase entstehen; arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder verwenden Sie Rauchabzugsanlagen. Verwenden Sie Rauchabsaugungen oder Partikelfiltermasken, wenn Sie in geschlossenen Räumen arbeiten. Vermeiden Sie Lötarbeiten in Bereichen ohne Luftzirkulation, um Vergiftungen durch Gase wie Kohlenmonoxid zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse: Stellen Sie sicher, dass alle Kabel und Anschlüsse in gutem Zustand und ordnungsgemäß isoliert sind, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigten Kabeln oder losen Anschlüssen. Stellen Sie sicher, dass die Pistole an eine geeignete und gut isolierte Stromquelle angeschlossen ist. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von brennbaren Materialien: Funken können in der Nähe befindliche brennbare Materialien entzünden, daher ist es wichtig, den Raum aufgeräumt zu halten.
- Brand- und Explosionsschutz: Von brennbaren Materialien (Papier, Holz, brennbare Flüssigkeiten, Gase) fernhalten. Arbeiten Sie in gut

belüfteten Bereichen, um eine Ansammlung von Gasen zu vermeiden. Halten Sie einen für Metall- und Elektrobrände geeigneten Feuerlöscher bereit.

- Handhabung von Draht und Verbrauchsmaterial: Vermeiden Sie direkten Kontakt mit dem Lötendraht, um Schnitt- oder Stichverletzungen zu vermeiden. Verwenden Sie zum Wechseln des Drahtes oder der Düse geeignete Werkzeuge. Berühren Sie die Stromdüse nicht unmittelbar nach dem Löten, da sie extrem heiß sein kann.

- Führen Sie eine regelmäßige Wartung der Ausrüstung durch: Überprüfen Sie die Lötpistole regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen und führen Sie alle notwendigen Reparaturen gemäß den Empfehlungen des Herstellers durch.

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen: Dies verhindert ein versehentliches Einschalten und verringert die Unfallgefahr.

- Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.

- Die Starlyf® Soldering Iron Gun ist für einen sicheren Betrieb ausgelegt. Die Wartung und Handhabung des Geräts kann jedoch gefährlich sein. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um das Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen zu verringern.

- **WARNUNG:** Um die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu verringern:

- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- **VORSICHT:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.

- Berühren Sie keine Metallteile in der Nähe der Lötspitzen.

- Außerste Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern, Behinderten oder älteren Menschen benutzt wird.

- Lassen Sie Kinder nicht mit Teilen der Verpackung (z. B. Plastiktüten) spielen.

- Verlegen Sie das Kabel außerhalb des Verkehrsbereichs und so, dass niemand darüber stolpern kann.

- Wenn Sie die Starlyf® Soldering Iron Gun benutzen, fassen Sie

immer den Griff an, nicht die Spitze.

- Lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion hatte, fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Warnung: Stellen Sie dieses Gerät bei Nichtgebrauch auf den Ständer.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der für das Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
- -Prüfen Sie den Zustand des Netzkabels und des Steckers sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt sind.

WARNUNG: Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern.

-Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker.

-Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzkabel abziehen. Um einen Stromschlag zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Gerät einschalten.

-Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen.

-Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

-Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn Farbe, Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten verwendet oder verschüttet werden. Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbare Oberflächen oder in die Nähe von brennbaren Gegenständen.

2- DAS SET ENTHÄLT

- 1x Starlyf® Soldering Iron Gun
- 1x Rollenhalter
- 1 x Halter
- 1x Gebrauchsanweisung

3-KOMPONENTEN

- 1- Rollenhalter
- 2- Schraube
- 3- Zylinder
- 4- Einfüllöffnung
- 5- Auslöser
- 6- Lötspitze
- 7- Schalter : Ein / Aus
- 8- Handgriff
- 9- Halter

4- GEBRAUCHSANWEISUNG

VORBEREITUNG VOR DEM LOTEN

1. Kontrolliert Ausrüstung und Materialien

- Vergewissern Sie sich, dass die Pistole in gutem Zustand und korrekt an die Stromversorgung und den Schutzgasgenerator (falls vorhanden) angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob der Lötendraht mit dem zu lötenden Material kompatibel ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Düse und die Kontaktspitze sauber und frei von Verunreinigungen sind.

2. Platzieren Sie den Lötendraht (Nicht im Set enthalten)

- Schrauben Sie die Mutter auf dem Drahtrollenhalter ab, entfernen Sie die Schraube (1) und nehmen Sie den blauen Zylinder (2) heraus.
- Setzen Sie den blauen Zylinder in die Mitte der Drahtrolle ein und platzieren Sie ihn zwischen den beiden Armen des Rollenhalters.
- Führen Sie die Schraube durch die Arme des Rollenhalters und durch den blauen Zylinder.
- Ziehen Sie die Mutter an, um sicherzustellen, dass die Drahtspule sicher befestigt ist.
- Bringen Sie den Rollenhalter an der Rückseite der Pistole an.
- Führen Sie den Draht in die Zuführungsöffnung an der Rückseite der Pistole ein.
- Drücken Sie den Abzug, um den Draht durch das Metallrohr zu bewegen, bis er durch die weiße Kunststoffdüse austritt.

3. Schließen Sie die Pistole an die Stromquelle an

- Vergewissern Sie sich, dass das Stromnetz für die Spannung der Pistole geeignet ist.
- Schließen Sie die Pistole an das Stromnetz an.
- Bringt die Taste in die Position ON

VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts, insbesondere die Metallteile, können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Bei der Verwendung dieser Teile ist besondere Vorsicht geboten.

4. Legen Sie die persönliche Schutzausrüstung (PSA) an.

- Augenschutz: Tragen Sie eine Schutzbrille oder eine geeignete Schweißmaske, um Ihre Augen vor Funkenflug und ultravioletter Strahlung zu schützen.
- Hitzebeständige Handschuhe: Zum Schutz Ihrer Hände vor Verbrennungen und geschmolzenen Metallspritzern.
- Geeignete Kleidung: Tragen Sie flammenhemmende Kleidung, die den ganzen Körper bedeckt, und vermeiden Sie synthetische Materialien, die schmelzen können.

VERWENDUNG DER LÖTPISTOLE

1. Positionieren Sie die Pistole auf dem Werkstück.

- Halten Sie die Pistole fest
- Neigen Sie die Lötspitze um 10° bis 15°, um einen besseren Kontakt mit den zu lötenden Teilen zu erreichen.
- Erhitzen Sie die zu lötenden Teile mit der Lötspitze.

2. Löten beginnen

- Drücken Sie den Abzug der Pistole. Dadurch wird der automatische aktiviert
- Wenn der Draht mit der Lötspitze in Berührung kommt, werden Löttropfen erzeugt.
- Sorgen Sie für eine gleichmäßige und kontrollierte Bewegung, um defekte Schnüre oder Spritzer zu vermeiden.

3. Steuert die Vorwärtsgeschwindigkeit

- Passen Sie die Drahtvorschubgeschwindigkeit an, wenn Sie feststellen, dass die Lötnaht nicht gleichmäßig ist oder zu stark tropft.
- Wenn der Draht klemmt, unterbrechen Sie das Löten, schalten Sie das Gerät aus und überprüfen Sie das Vorschubsystem.

HINWEIS: Das Set enthält einen hitzebeständigen Ständer (10), auf den Sie den Schweißbrenner während des Gebrauchs oder nach Beendigung der Schweißarbeiten abstellen können, um Verbrennungen der Oberfläche, des Arbeitsbereichs oder anderer Gegenstände in der Nähe der Schweißstelle zu vermeiden.

4. Löten beenden

- Lassen Sie den Abzug los, um den Drahtvorschub zu stoppen.
- Schalten Sie das Gerät auf die Position OFF

- Stellen Sie die Pistole auf eine hitzebeständige Unterlage oder legen Sie sie auf eine geeignete Unterlage. (Stellen Sie die Pistole auf den im Set enthaltenen Ständer).
- Berühren Sie die Lötspitze nicht, bevor sie vollständig abgekühlt ist.
- Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen wollen, ziehen Sie den Stecker.

5-REINIGUNG UND WARTUNG

NACH DEM LÖTEN

1. Schalten Sie die Pistole und die Ausrüstung aus.
 - Drehen Sie den Pistolenkopf auf die Position OFF.
 - Ziehen Sie den Stecker der Pistole
 - Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung wie im vorherigen Abschnitt beschrieben abkühlen.
2. Düse und Zufuhrsystem reinigen
 - Schlackenreste oder Spritzer mit einer Drahtbürste entfernen.
 - Überprüfen Sie den Zustand des Drahtes und der Düse, um Verstopfungen bei zukünftigen Sitzungen zu vermeiden.
3. Bewahren Sie die Ausrüstung an einem sicheren Ort auf
 - Wenn die Lötspitze vollständig abgekühlt ist, lagern Sie die Pistole an einem trockenen, staubfreien Ort.
 - Schützt Kabel und Lötspitze vor Beschädigungen.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: AC230

Frequenz: 50-60Hz

Leistung: 60W



WARTUNG VON DOPPELT ISOLIERTEN GERÄTEN

Doppelt isolierte Geräte haben zwei Isoliersysteme anstelle einer Erdung. Doppelt isolierte Geräte benötigen keine Erdung. Erden Sie ein doppelt isoliertes Gerät nicht zusätzlich. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Vorsicht und eine gute Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Ersatzteile für doppelt isolierte Geräte müssen mit den Teilen, die sie ersetzen, identisch sein. Doppelt isolierte Geräte sind mit "CLASS II" oder "DOUBLE INSULATED" gekennzeichnet. Sie sind außerdem durch das Symbol der doppelten Isolierung gekennzeichnet.



ACHTUNG

WIE DIE MATERIALIEN ZU ENTSORGEN SIND

Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll.

Sie müssen bei der Entsorgung die vor Ort geltenden Bestimmungen beachten.

Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

Hergestellt in China

Grazie per aver acquistato Starlyf® Soldering Iron Gun. Per ridurre al minimo il rischio di infortunio, adottare alcune precauzioni di base per la sicurezza quando si utilizza questo dispositivo.

CONTENUTI:

1. Avvertenze e consigli di sicurezza
2. Il set comprende
3. Componenti
4. Istruzioni per l'uso
5. Pulizia e manutenzione
6. Garanzia di qualità

1- AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere l'intero manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura; è essenziale comprendere il funzionamento e le specifiche della pistola di saldatura per garantirne un uso sicuro ed efficiente.
- Togliere l'apparecchio dall'imballaggio e verificare che sia in buone condizioni prima dell'uso.
- Utilizzare i dispositivi di protezione individuale (DPI):
 - Protezione degli occhi: indossare occhiali di sicurezza o una maschera da saldatura adatta per proteggere gli occhi dalle scintille e dai raggi ultravioletti.
 - Guanti resistenti al calore: per proteggere le mani da ustioni e schizzi di metallo fuso.
 - Abbigliamento adatto: indossare indumenti ignifughi che coprano tutto il corpo, evitando materiali sintetici che possono fondere.
- Assicurare una buona ventilazione dell'area di lavoro: la saldatura può generare fumi e gas nocivi; lavorare in aree ben ventilate o utilizzare sistemi di aspirazione dei fumi. Utilizzare estrattori di fumi o maschere con filtro antiparticolato se si lavora in spazi chiusi. Evitare di saldare in aree prive di circolazione d'aria per prevenire l'avvelenamento da gas come il monossido di carbonio.
- Controllare i collegamenti elettrici: assicurarsi che tutti i cavi e i collegamenti siano in buone condizioni e adeguatamente isolati per evitare il rischio di folgorazione. Non utilizzare l'utensile con fili danneggiati o collegamenti allentati. Verificare che la pistola sia collegata a una fonte di alimentazione adeguata e ben isolata. Scollegare l'apparecchiatura prima di effettuare interventi di manutenzione o regolazione.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e priva di materiali infiammabili: le scintille possono incendiare i materiali combustibili presenti nelle vicinanze, quindi è essenziale mantenere lo spazio in ordine.
- Prevenzione di incendi ed esplosioni: Tenere lontano da materiali infiammabili (carta, legno, liquidi infiammabili, gas). Lavorare in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di gas. Tenere a portata di

mano un estintore adatto agli incendi metallici ed elettrici.

- Manipolazione del filo e dei materiali di consumo: evitare il contatto diretto con il filo di saldatura per evitare tagli o perforazioni. Per sostituire il filo o l'ugello, utilizzare strumenti adeguati. Non toccare la punta di contatto subito dopo la saldatura perché potrebbe essere estremamente calda.

- Eseguire una manutenzione regolare dell'apparecchiatura: ispezionare periodicamente la pistola di saldatura per verificare l'eventuale presenza di usura o danni ed eseguire le riparazioni raccomandate dal produttore.

- Spegnerne l'apparecchiatura quando non viene utilizzata: in questo modo si evitano accensioni accidentali e si riduce il rischio di incidenti.

- Utilizzare l'apparecchiatura solo per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale.

- Starlyf® Soldering Iron Gun è progettata per un funzionamento sicuro. Tuttavia, la manutenzione e la manipolazione dell'apparecchio possono essere pericolose. Seguire le istruzioni riportate di seguito per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

- **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali:

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, purché supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.

- **ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.

- Non toccare parti metalliche in prossimità delle punte di saldatura.

- È necessaria la massima cautela quando l'apparecchio viene utilizzato da o in prossimità di bambini, invalidi o anziani.

- Non permettere ai bambini di giocare con parti dell'imballaggio (ad es. sacchetti di plastica).

- Posizionare il cavo lontano dall'area di circolazione e dove non si possa inciampare.

- Quando si utilizza Starlyf® Soldering Iron Gun, afferrare sempre l'impugnatura e non la punta.

- Non farlo cadere e non sottoporlo a urti o impatti.
 - Non mettere in funzione l'apparecchio con un cavo danneggiato o dopo che l'apparecchio si è guastato, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
 - **AVVERTENZA:** Questo apparecchio deve essere posizionato sul suo supporto quando non in uso.
 - Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata per l'apparecchiatura.
 - Prima di utilizzare l'apparecchiatura, verificare attentamente le condizioni del cavo di alimentazione e della spina per assicurarsi che non siano danneggiati.
- AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche, non utilizzare prolunghe.
- Non utilizzare l'apparecchiatura con un cavo o una spina danneggiati.
 - Spegnere l'apparecchio prima di scollegare il cavo di alimentazione. Per evitare scosse elettriche, accertarsi che le mani siano asciutte quando si accende l'apparecchio.
 - Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di oggetti infiammabili.
 - Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.
 - L'apparecchiatura non deve essere utilizzata in presenza di vernici, benzina o altri liquidi infiammabili. Non collocare l'apparecchiatura su superfici infiammabili o in prossimità di oggetti infiammabili.

2- IL SET COMPRENDE

- 1x Starly® Soldering Iron Gun
- 1x Supporto per rotolo
- 1 x Supporto
- 1x Manuale di istruzioni

3-COMPONENTI

- 1- Porta rotolo
- 2- Vite
- 3- Cilindro
- 4- Foro di alimentazione
- 5- Innesco
- 6- Punta di saldatura
- 7- Interruttore: On / Off
- 8- Maniglia
- 9- Supporto

4- ISTRUZIONI PER L'USO

PREPARAZIONE PRIMA DELLA SALDATURA

1. Controlla le attrezzature e i materiali
 - Assicurarsi che la pistola sia in buone condizioni e che sia collegata correttamente all'alimentazione e al generatore di gas di protezione (se applicabile).
 - Verificare che il filo di saldatura sia compatibile con il materiale da saldare.
 - Assicurarsi che l'ugello e la punta di contatto siano puliti e privi di detriti.
 2. Posizionare il filo di saldatura (Non incluso nel set)
 - Svitare il dado a vite situato sul supporto del rotolo di filo, rimuovere la vite (1) e togliere il cilindro blu (2).
 - Inserire il cilindro blu al centro del rotolo di filo e posizionarlo tra i due bracci del portarotolo.
 - Far passare la vite attraverso i bracci del portarotolo e il cilindro blu.
 - Serrare il dado per assicurarsi che la bobina di filo sia fissata saldamente.
 - Montare il portarotolo sul retro della pistola.
 - Inserire il filo nel foro di alimentazione sul retro della pistola.
 - Premere il pulsante per far muovere il filo attraverso il tubo metallico fino a farlo uscire dall'ugello di plastica bianca.
 3. Collegare la pistola alla fonte di alimentazione
 - Verificare che l'alimentazione di rete sia adatta alla tensione della pistola.
 - Collegare la pistola all'alimentazione di rete
 - Spostare il pulsante in posizione ON
- ATTENZIONE: Alcune parti di questo prodotto, in particolare quelle metalliche, possono diventare molto calde e causare ustioni. È necessario prestare particolare attenzione durante il loro utilizzo.
4. Indossare i dispositivi di protezione individuale (DPI).
 - Protezione degli occhi: indossare occhiali di sicurezza o una maschera da saldatura adatta per proteggere gli occhi dalle scintille e dai raggi ultravioletti.
 - Guanti resistenti al calore: per proteggere le mani da ustioni e schizzi di metallo fuso.
 - Abbigliamento adatto: indossare indumenti ignifughi che coprano tutto il corpo, evitando materiali sintetici che possono fondere.

UTILIZZO DELLA PISTOLA DI SALDATURA

1. Posizionare la pistola sul pezzo.
 - Impugnare saldamente la pistola
 - Inclinare la punta di saldatura da 10° a 15° per un migliore contatto con le parti da saldare.
 - Riscaldare le parti da saldare con la punta di saldatura.
2. Avvio della saldatura
 - Premere il grilletto della pistola. In questo modo si attiva l'alimentazione automatica del filo.
 - Quando il filo entra in contatto con la punta di saldatura, si producono gocce di saldatura.
 - Mantenere un movimento uniforme e controllato per evitare lacci difettosi o schizzi.
3. Controlla la velocità di avanzamento
 - Regolare la velocità di avanzamento del filo se si nota che la saldatura non è uniforme o che c'è un gocciolamento eccessivo.
 - Se il filo si inceppa, interrompere la saldatura, spegnere l'apparecchiatura e controllare il sistema di alimentazione.

NOTA: Il set include un supporto resistente alle alte temperature (10) su cui appoggiare la pistola saldante durante l'uso o al termine della saldatura, per evitare di bruciare la superficie, l'area di lavoro o qualsiasi elemento vicino alla zona di saldatura.

4. Saldatura di finitura
 - Rilasciare il pulsante per interrompere l'alimentazione del filo.
 - Portare il prodotto in posizione OFF
 - Posizionare la pistola su una superficie resistente alle alte temperature o appoggiarla su un supporto adeguato. (appoggiarla sul supporto incluso nel set).
 - Non toccare la punta di saldatura finché non è completamente fredda.
 - Se non si intende più utilizzarlo, scollegare il prodotto.

5-PULIZIA E MANUTENZIONE

DOPO LA SALDATURA

1. Spegner la pistola e l'attrezzatura

- Portare il pulsante della pistola in posizione OFF.
 - Scollegare la pistola
 - Lasciare raffreddare come descritto nella sezione precedente prima di pulire.
2. Pulire l'ugello e il sistema di alimentazione
- Rimuovere i residui di scorie o gli schizzi con una spazzola metallica.
 - Controllare le condizioni del filo e dell'ugello per evitare intasamenti nelle sessioni future.
3. Conservare l'attrezzatura in un luogo sicuro
- Quando la punta di saldatura è completamente fredda, conservare la pistola in un luogo asciutto e privo di polvere.
 - Protegge i cavi e la punta di saldatura da eventuali danni.

SPECIFICHE TECNICHE

Tensione: AC230

Frequenza: 50-60Hz

Potenza: 60W



MANUTENZIONE DEI DISPOSITIVI A DOPPIO ISOLAMENTO

I dispositivi a doppio isolamento hanno due sistemi di isolamento invece della messa a terra. I dispositivi a doppio isolamento non richiedono la messa a terra. Non aggiungere una messa a terra a un dispositivo a doppio isolamento. La manutenzione di un dispositivo a doppio isolamento richiede estrema cautela e una buona conoscenza del sistema e deve essere eseguita solo da personale qualificato. Le parti di ricambio per i dispositivi a doppio isolamento devono essere identiche a quelle sostituite. I dispositivi a doppio isolamento sono etichettati come "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Sono inoltre identificati dal simbolo del doppio isolamento.

GARANZIA DI QUALITÀ

Questo prodotto è coperto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione soggetta ai periodi di tempo stabiliti dalla legislazione vigente in ciascun paese.

Questa garanzia non copre i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manipolazione impropria.



ATTENZIONE COME SMALTIRE I MATERIALI

Il simbolo di un cassonetto su ruote barrato indica che è necessario conoscere e seguire le normative e le ordinanze municipali per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disfarsi di questo prodotto come se si trattasse di un comune residuo domestico. Seguire le normative locali vigenti in materia.

I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi per l'ambiente o la salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

Prodotto in Cina

Obrigado por ter adquirido Starlyf® Soldering Iron Gun. Para minimizar o risco de de ferimentos, tome algumas precauções básicas de segurança sempre que utilizar este aparelho.

CONTEÚDO:

1. Avisos e conselhos de segurança
2. O conjunto inclui
3. Componentes
4. Instruções de utilização
5. Limpeza e manutenção
6. Garantia de qualidade

1- AVISOS DE SEGURANÇA

- Ler o manual de instruções na íntegra antes de utilizar o equipamento: É essencial compreender o funcionamento e as especificações da pistola de soldadura para garantir uma utilização segura e eficiente.
- Retirar o aparelho da embalagem e verificar o seu bom estado antes de o utilizar.
- Utilizar equipamentos de proteção individual (EPI):
 - Proteção dos olhos: Usar óculos de segurança ou uma máscara de soldadura adequada para proteger os olhos das faíscas e da radiação ultravioleta.
 - Luvas resistentes ao calor: Para proteger as mãos de queimaduras e salpicos de metal fundido.
 - Vestuário adequado: Usar vestuário retardador de chama que cubra todo o corpo, evitando materiais sintéticos que possam derreter.
- Assegurar uma boa ventilação na área de trabalho: A soldadura pode gerar fumos e gases nocivos; trabalhar em áreas bem ventiladas ou utilizar sistemas de extração de fumos. Utilizar extractores de fumos ou máscaras com filtro de partículas se trabalhar em espaços fechados. Evitar soldar em áreas sem circulação de ar para evitar o envenenamento por gases como o monóxido de carbono.
- Verifique as ligações eléctricas: Certifique-se de que todos os fios e ligações estão em boas condições e devidamente isolados para evitar o risco de eletrocussão. Não utilize a ferramenta com fios danificados ou ligações soltas. Verificar se a pistola está ligada a uma fonte de alimentação adequada e bem isolada. Desligar o equipamento antes de efetuar operações de manutenção ou de regulação.
- Manter a área de trabalho limpa e sem materiais inflamáveis: As faíscas podem incendiar materiais combustíveis nas proximidades, pelo que é essencial manter o espaço arrumado.
- Prevenção de incêndios e explosões: Manter afastado de materiais inflamáveis (papel, madeira, líquidos inflamáveis, gases). Trabalhar em áreas bem ventiladas para evitar a acumulação de gases, manter à mão um extintor de incêndio adequado para incêndios

metálicos e eléctricos.

- Manuseamento do fio e dos consumíveis: Evitar o contacto directo com o fio de soldadura para evitar cortes ou perfurações. Utilizar ferramentas adequadas para mudar o fio ou o bocal. Não tocar na ponta de contacto imediatamente após a soldadura, pois pode estar extremamente quente.
- Efetuar a manutenção regular do equipamento: Inspeccionar periodicamente a pinça de soldadura quanto a desgaste ou danos e efetuar as reparações necessárias de acordo com as recomendações do fabricante.
- Desligar o equipamento quando não estiver a ser utilizado: Isto evita uma ignição accidental e reduz o risco de acidentes.
- Utilizar o equipamento apenas para o fim a que se destina, tal como descrito neste manual.
- A Starlyf® Soldering Iron Gun foi concebida para um funcionamento seguro. No entanto, a manutenção e o manuseamento do equipamento podem ser perigosos. Siga as instruções abaixo para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
- AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais:
- Este produto destina-se apenas a utilização doméstica.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- CUIDADO: Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ter-se especial cuidado quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.
- Não tocar nas partes metálicas perto das pontas de soldadura.
- É necessário um cuidado extremo quando o aparelho é utilizado por ou perto de crianças, inválidos ou idosos.
- Não permitir que as crianças brinquem com as peças da embalagem (por exemplo, sacos de plástico).
- Colocar o cabo longe da zona de trânsito e num local onde não possa tropeçar.
- Quando utilizar a pistola de soldar Starlyf®, agarrar sempre pelo cabo e não pela ponta.
- Não a deixe cair nem a sujeite a choques ou impactos.

- Não utilize o aparelho com um cabo danificado, ou depois de o aparelho ter avariado, ter caído ou ter sido danificado de qualquer forma.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.

- AVISO: Esta ferramenta deve ser colocada no seu suporte quando não está a ser utilizada.

- Verificar se a tensão de rede corresponde à tensão indicada para o aparelho.

- Verificar cuidadosamente o estado do cabo de alimentação e da ficha antes de utilizar o equipamento para garantir que não estão danificados.

CUIDADO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não utilize cabos de extensão.

- Não utilize o equipamento com um cabo ou ficha danificados.

- Desligue o equipamento antes de retirar o cabo de alimentação da tomada. Para evitar choques eléctricos, certifique-se de que as suas mãos estão secas quando ligar o equipamento.

- Não utilize o equipamento perto de objectos inflamáveis.

- Para evitar choques eléctricos, não mergulhe o cabo ou a ficha na água ou em qualquer outro líquido.

- O equipamento não deve ser utilizado em locais onde sejam utilizados ou derramados tintas, gasolina ou outros líquidos inflamáveis. Não coloque o equipamento em superfícies inflamáveis ou perto de objectos inflamáveis.

2- O CONJUNTO INCLUI

1x Starlyf® Soldering Iron Gun

1x Suporte de rolo

1 x Suporte

1x Manual de instruções

3-COMPONENTES

1- Suporte do rolo

2- Parafuso

3- Cilindro

4- Orifício de alimentação

5- Gatilho

6- Ponta de soldadura

7- Interruptor On/Off

8- Pega

9- Suporte

4- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

PREPARAÇÃO ANTES DA SOLDADURA

1. Verificar o equipamento e os materiais

- Certificar-se de que a pistola está em boas condições e corretamente ligada à fonte de alimentação e ao

gerador de gás de proteção (se aplicável).

- Verificar se o fio de soldadura é compatível com o material a soldar.
- Assegurar que o bocal e a ponta de contacto estão limpos e sem detritos.
- 2. Colocar o fio de soldadura (Não incluído no set)
- Desapertar a porca do parafuso situado no suporte do rolo de arame, retirar o parafuso (1) e retirar o cilindro azul (2).
- Insira o cilindro azul no centro do rolo de arame e coloque-o entre os dois braços do suporte do rolo de arame.
- Passar o parafuso através dos braços do suporte do rolo e através do cilindro azul.
- Aperte a porca para garantir que o rolo de arame é mantido firmemente no lugar.
- Colocar o suporte do rolo na parte de trás da pistola.
- Introduzir o fio no orifício de alimentação na parte de trás da pistola.
- Pressionar o gatilho para alimentar o fio através do tubo metálico até sair pelo bocal de plástico branco.
- 3. Ligar a pistola à fonte de alimentação
- Verificar se a fonte de alimentação eléctrica está adaptada à tensão da pistola.
- Ligar a pistola à rede eléctrica
- Colocar o botão na posição ON

ATENÇÃO: algumas partes deste produto, nomeadamente as partes metálicas do produto, podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Devem ser tomadas precauções especiais aquando da sua utilização.

- 4. Utilize equipamento de proteção individual (EPI).
- Proteção dos olhos: Utilize óculos de segurança ou uma máscara de soldadura adequada para proteger os olhos das faíscas e da radiação ultravioleta.
- Luvas resistentes ao calor: Para proteger as mãos de queimaduras e salpicos de metal fundido.
- Vestuário adequado: Usar vestuário ignífugo que cubra todo o corpo, evitando materiais sintéticos que possam derreter

UTILIZAÇÃO DA PISTOLA DE SOLDADURA

- 1. Posicionar a pistola sobre a peça de trabalho.
- Segurar a pinça com firmeza
- Inclinar a ponta de soldadura 10° a 15° para um melhor contacto com as peças de trabalho.
- Aquecer as peças de trabalho com a ponta de soldadura.
- 2. Iniciar a soldadura
- Premir o gatilho da pistola. Isto activará a alimentação automática do fio.
- Quando o fio entrar em contacto com a ponta de soldadura, serão produzidos cordões de soldadura.
- Manter um movimento uniforme e controlado para evitar gotas ou salpicos.
- 3. Verificar a velocidade de alimentação do fio
- Regule a velocidade de alimentação do arame se verificar que a soldadura é irregular ou que há demasiados pingos.
- Se o fio ficar preso, pare a soldadura, desligue o equipamento e verifique o sistema de alimentação.

NOTA: O conjunto inclui um suporte resistente a altas temperaturas (10) para apoiar a pistola de soldar enquanto a utiliza ou quando já terminou a soldadura, evitando assim queimar a superfície, a área de trabalho ou qualquer elemento próximo da área de soldadura.

- 4. Terminar a soldadura
- Solte o gatilho para parar a alimentação do arame.
- Desligar o produto
- Colocar a pistola de soldadura sobre uma superfície resistente a altas temperaturas ou apoiá-la num suporte adequado. (apoie-a no suporte incluído no conjunto).
- Não tocar na ponta de soldadura até que esta esteja completamente fria.
- Se não for necessário utilizar mais nada, desligue o produto da tomada.

5- LIMPEZA E MANUTENÇÃO

DEPOIS DA SOLDAGEM

- 1. Desligar a pistola e o aparelho

- Colocar o botão da pistola na posição OFF.
 - Desligar a pistola da tomada de corrente
 - Deixar arrefecer como indicado na secção anterior antes de iniciar a limpeza.
2. Limpar o bico e o sistema de alimentação.
- Remover os resíduos de escória e de salpicos com uma escova de arame.
 - Verificar o estado do fio e do bocal para evitar bloqueios em sessões futuras.
3. Armazenar o equipamento num local seguro
- Quando o bico de soldadura estiver completamente frio, guarde a pistola num local seco e sem pó.
 - Proteger os cabos e a ponta de soldadura para evitar danos.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão: AC230

Frequência: 50-60Hz

Potência: 60W



MANUTENÇÃO DOS DISPOSITIVOS DE DUPLO ISOLAMENTO

Os dispositivos com duplo isolamento têm dois sistemas de isolamento em vez de ligação à terra. Os dispositivos com duplo isolamento não necessitam de ligação à terra. Não adicione uma ligação à terra a um dispositivo com duplo isolamento. A manutenção de um dispositivo com isolamento duplo requer extrema cautela e um bom conhecimento do sistema e só deve ser efectuada por pessoal qualificado. As peças de substituição para dispositivos com isolamento duplo devem ser idênticas às peças que substituem. Os dispositivos com duplo isolamento são identificados como "CLASSE II" ou "DUPLO ISOLAMENTO". São também identificados pelo símbolo de duplo isolamento.

GARANTIA DE QUALIDADE

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico, sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização indevida, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manuseamento incorrecto.



ATENÇÃO COMO DISPOR DE MATERIAIS

O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que Você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.

Não se desfaca deste produto da mesma forma que o faz habitualmente com os resíduos gerais da sua casa. A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com as normas locais aplicáveis.

Os produtos eléctricos e electrónicos contêm substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

Feito na China

Bedankt voor uw aankoop van Starlyf® Soldering Iron Gun. Om het risico van Als u gewond raakt, neem dan enkele basisveiligheidsmaatregelen wanneer u dit apparaat gebruikt.

INHOUD:

1. Waarschuwingen en veiligheidsadvies
2. De set bevat
3. Onderdelen
4. Gebruiksaanwijzing
5. Reiniging en onderhoud
6. Kwaliteit

1-VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Lees de volledige handleiding voordat u de apparatuur gebruikt: Het is essentieel om de werking en specificaties van het laspistool te begrijpen voor een veilig en efficiënt gebruik.
- Haal het apparaat uit de verpakking en controleer voor gebruik of het in goede staat is.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE):
 - Oogbescherming: Draag een veiligheidsbril of een geschikt lasmasker om je ogen te beschermen tegen vonken en ultraviolette straling.
 - Hittebestendige handschoenen: Om je handen te beschermen tegen brandwonden en spatten van gesmolten metaal.
 - Geschikte kleding: Draag vlamvertragende kleding die het hele lichaam bedekt en vermijd synthetische materialen die kunnen smelten.
- Zorg voor goede ventilatie in de werkomgeving: Lassen kan schadelijke dampen en gassen genereren; werk in goed geventileerde ruimtes of gebruik rookafzuigsystemen. Gebruik rookafzuigers of maskers met deeltjesfilters als je in gesloten ruimtes werkt. Vermijd lassen in ruimten zonder luchtcirculatie om vergiftiging door gassen zoals koolmonoxide te voorkomen.
- Elektrische aansluitingen controleren: Zorg ervoor dat alle bedrading en aansluitingen in goede staat en goed geïsoleerd zijn om het risico van elektrocutie te vermijden. Gebruik het apparaat niet met beschadigde draden of losse aansluitingen. Controleer of het pistool is aangesloten op een geschikte en goed geïsoleerde stroombron. Koppel de apparatuur los voordat u onderhoud of aanpassingen uitvoert.
- Houd de werkruimte schoon en vrij van brandbare mate-

rialen: vonken kunnen brandbare materialen in de buurt onts-
teken, dus het is essentieel om de ruimte netjes te houden.

- Brand- en explosiepreventie: Blijf uit de buurt van brandbare materialen (papier, hout, brandbare vloeistoffen, gas-
sen). Werk in goed geventileerde ruimten om ophoping van
gassen te voorkomen. Houd een brandblusser bij de hand
die geschikt is voor metaal- en elektrische branden.

- Hantering van draad en verbruiksmaterialen: Vermijd di-
rect contact met de lasdraad om snij- of prikwonden te
voorkomen. Gebruik geschikt gereedschap om de draad of
het mondstuk te verwisselen. Raak de contacttip niet direct
na het lassen aan omdat deze extreem heet kan zijn.

- Voer regelmatig onderhoud uit aan de apparatuur: Inspec-
teer het laspistool regelmatig op slijtage of schade en voer
reparaties uit zoals aanbevolen door de fabrikant.

- Schakel de apparatuur uit als deze niet wordt gebruikt: dit
voorkomt onbedoeld inschakelen en verkleint de kans op
ongelukken.

- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde gebruik
zoals beschreven in deze handleiding.

- Starlyf® Soldering Iron Gun is ontworpen voor veilig
gebruik. Onderhoud en gebruik van het apparaat kunnen
echter gevaarlijk zijn. Volg de onderstaande instructies om
het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk let-
sel te beperken.

- **WAARSCHUWING:** Om het risico op brand, elektrische
schokken of persoonlijk letsel te beperken:

- Dit product is alleen voor huishoudelijk gebruik.

- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met be-
perkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met
een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht
staan of instructies hebben gekregen over het veilige ge-
bruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinde-
ren.

- **LET OP:** Sommige onderdelen van dit product kunnen
zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees
bijzonder voorzichtig wanneer er kinderen en kwetsbare
personen aanwezig zijn.

- Raak geen metalen onderdelen aan in de buurt van de
lastips.

- Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen, invaliden of ouderen.
 - Laat kinderen niet spelen met onderdelen van de verpakking (bijv. plastic zakken).
 - Plaats de kabel uit de buurt van het verkeersgebied en op een plaats waar men er niet over kan struikelen.
 - Als je het Starlyf® Soldering Iron Gun gebruikt, pak dan altijd het handvat vast en niet de punt.
 - Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan schokken of stoten.
 - Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer, of nadat het defect is geraakt, is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
 - Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
 - **WAARSCHUWING:** Dit apparaat moet op de standaard worden geplaatst wanneer het niet in gebruik is.
 - Controleer of de netspanning overeenkomt met de aangegeven spanning voor de apparatuur.
 - Controleer zorgvuldig de staat van het netsnoer en de stekker voordat u de apparatuur gebruikt, om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd zijn.
- WAARSCHUWING:** gebruik geen verlengsnoeren om het risico op brand of elektrische schokken te beperken.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde kabel of stekker.
 - Schakel de stroom uit voordat u het netsnoer loskoppelt. Om elektrische schokken te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat uw handen droog zijn wanneer u de stroom inschakelt.
 - Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare voorwerpen.
 - Dompel het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof om elektrische schokken te voorkomen.
 - De apparatuur mag niet worden gebruikt op plaatsen waar verf, benzine of andere ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of gemorst. Plaats de apparatuur niet op ontvlambare oppervlakken of in de buurt van ontvlambare voorwerpen.

2- DE SET BEVAT

- 1x Starlyf® Soldering Iron Gun
- 1x Rolhouder
- 1 x Ondersteuning
- 1x gebruiksaanwijzing

3-COMPONENTEN

- 1- Rolhouder
- 2- Schroef
- 3- Cilinder
- 4- Invoergat
- 5- Trekker
- 6- Laspunt
- 7- Schakelaar : Aan / Uit
- 8- Handgreep
- 9- Ondersteuning

4- GEBRUIKSAANWIJZING**VOORBEREIDING VOOR HET LASSEN**

1. Controleert apparatuur en materialen
 - Controleer of het pistool in goede staat is en correct is aangesloten op de voeding en de schermgasgenerator (indien van toepassing).
 - Controleer of de lasdraad compatibel is met het te lassen materiaal.
 - Zorg ervoor dat het mondstuk en de contacttip schoon en vrij van vuil zijn.
2. Plaats de lasdraad (Niet inbegrepen in de set)
 - Draai de schroefmoer op de draadrolhouder los, verwijder de schroef (1) en verwijder de blauwe cilinder (2).
 - Plaats de blauwe cilinder in het midden van de draadrol en plaats deze tussen de twee armen van de rolhouder.
 - Steek de schroef door de armen van de rolhouder en door de blauwe cilinder.
 - Draai de moer vast om ervoor te zorgen dat de draadspool goed vastzit.
 - Bevestig de rolhouder aan de achterkant van het pistool.
 - Steek de draad in het toevoergat aan de achterkant van het pistool.
 - Druk op de trekker om de draad door de metalen buis te laten bewegen tot hij door het witte plastic mondstuk naar buiten komt.
3. Sluit het pistool aan op de stroombron
 - Controleer of de netvoeding geschikt is voor de spanning van het pistool.
 - Steek de stekker van het pistool in het stopcontact
 - Verplaatst de knop naar de positie AAN

LET OP: Sommige onderdelen van dit product, vooral de metalen onderdelen van het product, kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig wanneer u ze gebruikt.

4. Doe persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE) aan.

- Oogbescherming: Draag een veiligheidsbril of een geschikt lasmasker om je ogen te beschermen tegen vonken en ultraviolette straling.
- Hittebestendige handschoenen: Om je handen te beschermen tegen brandwonden en spatten van gesmolten metaal.
- Geschikte kleding: Draag vlamvertragende kleding die het hele lichaam bedekt en vermijd synthetische materialen die kunnen smelten.

GEBRUIK VAN HET LASPISTOOL

1. Plaats het pistool op het werkstuk.
 - Houd het pistool stevig vast
 - Kantel de lastip 10° tot 15° voor beter contact met de te lassen onderdelen.
 - Verwarm de te lassen delen met de lastip.
2. Begin met lassen (Niet inbegrepen in de set)

- Druk op de trekker van het pistool. Hierdoor wordt de automatische geactiveerd
- Wanneer de draad in contact komt met de soldeerstift, ontstaan er soldeerdruppels.
- Zorg voor een gelijkmatige en gecontroleerde beweging om defecte koorden of spat-ten te voorkomen.
- 3. Regelt de voorwaartse snelheid
 - Pas de draadaanvoersnelheid aan als je merkt dat de las niet gelijkmatig is of als er te veel druppelvorming is.
 - Als de draad vastloopt, stop dan met lassen, schakel de apparatuur uit en controleer het aanvoersysteem.

OPMERKING: De set bevat een hittebestendige standaard (10) om het laspistool op te zetten tijdens het gebruik of wanneer u klaar bent met lassen, zodat u het oppervlak, de werkplek of andere voorwerpen in de buurt van het lasgebied niet verbrandt.

4. Lassen afwerken
 - Laat de trekker los om de draadaanvoer te stoppen.
 - Zet het product in de stand OFF
 - Plaats het pistool op een oppervlak dat bestand is tegen hoge temperaturen of leg het op een geschikte steun. (plaats het pistool op de standaard die bij de set wordt geleverd).
 - Raak de soldeerstift pas aan als deze volledig is afgekoeld.
 - Haal de stekker uit het stopcontact als je het product niet meer gaat gebruiken.

5-REINIGING EN ONDERHOUD

NA LASSEN

1. Schakel het pistool en de apparatuur uit
 - Zet de pistoolknop op OFF.
 - Trek de stekker uit het stopcontact
 - Laat afkoelen zoals beschreven in het vorige hoofdstuk voordat u het schoonmaakt.
2. Mondstuk en toevoersysteem reinigen
 - Verwijder slakresten of spatten met een staalborstel.
 - Controleer de staat van de draad en het mondstuk om verstoppingen bij toekomstige sessies te voorkomen.
3. Berg apparatuur op een veilige plaats op
 - Wanneer de soldeerstift volledig is afgekoeld, bergt u het pistool op in een droge, stofvrije ruimte.
 - Beschermt kabels en soldeerstift tegen beschadiging.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Spanning: AC230
 Frequentie: 50-60Hz
 Vermogen :60W



ONDERHOUD VAN DUBBELE ISOLATIEVOORZIENINGEN

Dubbel geïsoleerde apparaten hebben twee isolatiesystemen in plaats van aarding. Dubbel geïsoleerde apparaten hebben geen aarding nodig. Voeg geen aarde toe aan een dubbel geïsoleerd apparaat. Onderhoud aan een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste voorzichtigheid en een goede kennis van het systeem en mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Vervangingsonderdelen voor dubbel geïsoleerde apparaten moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Dubbel geïsoleerde apparaten worden aangeduid met "KLASSE II" of "DUBBEL GEISO-LEERD". Ze zijn ook herkenbaar aan het dubbele isolatiesymbool.

KWALITEITSBORGING

Dit product wordt gedekt door een garantie tegen fabricagefouten met inachtneming van de termijnen die door de in elk land geldende wetgeving zijn vastgesteld. Deze garantie dekt geen schade als gevolg van verkeerd gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

**ATTENTIE****VERWIJDERING VAN MATERIALEN**

Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd wordt.

Voer dit product niet via het gewone huisvuil af. U dient het volgens de desbetreffende plaatselijke voorschriften af te voeren.

Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycleerd te worden.

Gemaakt in China



starlyf®

SOLDERING IRON GUN



Imported by Indutex S.L.
B08984056



Indutex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espinosa de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: indutex@indutex.com
www.indutex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
95310 SAINT-OUEN/L'AUMONE
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Ostseestr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-deutschland.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
28, 3871 MM, The Netherlands
info@best-direct.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano - Italia
www.isl-italy.com
indutex@indutex.com
+39 02 668 23 708